
ide line®

ART.NR. 741-043



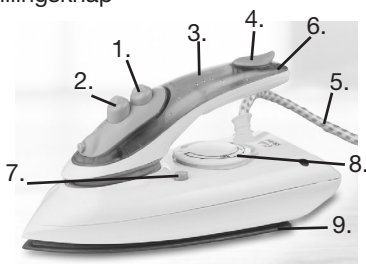
DK	Rejsestrygejern	2
SE	Reseångstrykjärn	5
FI	Matkasilitysrauta	8
UK	Travel steam iron	11
DE	Reisebügeleisen	14
PL	Turystyczne żelazko parowe	18

INTRODUKTION

For at De kan få mest glæde af Deres rejse-strygejern med dampskud, beder vi Dem venligst gennemlæse denne brugsanvisning, før De tager strygejernet i brug. Vi anbefaler Dem yderligere at gemme brugsanvisningen, til hvis De på et senere tidspunkt skulle få brug for at få genopfrisket strygejernets funktioner.

FUNKTIONSOVERSIGT

1. Damp knap
2. Spray knap
3. Håndtag
4. Vandpåfyldningshul
5. Ledning
6. Vandtank
7. Udløsningsknap til håndtag
8. Temperatur indstillingsknap
9. Strygesål



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Læs hele brugsanvisningen.
- Ryk aldrig i ledningen, men tag i stedet fat i stikket og træk det forsigtigt ud.
- Ledningen bør holdes væk fra varme overflader. Lad apparatet køle helt af inden det stilles væk.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten når der fyldes vand på strygejernet.
- Hvis ledningen på dette apparat bliver beskadiget, må den kun udskiftes på et af fabrikanten angivet værksted, da anvendelse af speciale værktøj er påkrævet.
- Hvis der foretages uautoriseret indgreb i apparatet bortfalder garantien.
- Apparatet bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Forbrændinger kan opstå ved berøring af varmt metal, varmt vand eller damp.
- Strygejernet er kun beregnet til husholdningsbrug - ikke til kommercielt brug.

FØR FØRSTE ANVENDELSE

For at opnå den fulde virkning af Deres nye strygejern, skal De følge nedenstående anvisninger:

- Vær sikker på at alle klistermærker eller labels er fjernet fra strygejernet. Dele af strygejernet er blevet smurt ind i olie ved fabrikationen og vil derfor afgive en smule røg i starten.
- Dette er ganske ufarligt og vil ophøre efter få ganges brug.
- Forsøg altid at beskytte strygesålen og kør ALDRIG strygesålen mod metal eller lignende, da dette vil ødelægge strygesålen.

BRUG

- Håndtaget på strygejernet skal være foldet op før strygningen påbegyndes. Træk forsigtigt i håndtaget indtil dette er i øverste position. En klik lyd indikerer at håndtaget er låst fast.
- Håndtaget kan lægges ned ved at trykke udløser knappen ned samtidig med at håndtaget presses ned.

DAMPSTRYGNING

- Fyld vand i strygejernet ved at åbne låget for vandtanken bagest på håndtaget.
- Fyld tanken med koldt vand indtil vandstanden når åbningen.
- Sæt låget på igen.
- Sæt stikket i stikkontakten og tænd for denne.
- Indstil temperaturjusteringen således at den indikerer det materiale som skal stryges:
 - Temperatur for nylon, acetat og andre kunststoffer •
 - Temperatur for uld og bomuld ••
 - Temperatur for lærred •••
- Tryk og slip dampskudsknappen for at bruge dampskud funktionen. Gentag denne procedure hvis nødvendigt. Hvis det ønskes at påfylde vand under strygningen skal stikket tages ud af stikkontakten.

SPRAY FUNKTION

Ved at trykke på sprayknappen kan man gøre materialet fugtigt inden strygningen påbegyndes.

TØRSTRYGNING

Benyt samme procedure som ved dampstrygning, undlad blot at hælde vand i vandtanken. Vær sikker på at temperaturjusteringen står på "Min" inden stikket

sættes i stikkontakten. Lad apparatet varme op i henhold til nedenstående tabel. Test apparatet på en lille del af det der skal stryges for at sikre at temperaturen er den rigtige.

EFTER BRUG

- Drej temperatur knappen til min. position.
- Tag stikket ud af stikkontakten og hæld det resterende vand ud.

RENGØRING

Skulle strygesålen blive beskidt eller er der brændt noget fast, skrubbes der med en plastik svamp, og tørres efter med en bomuldsklud. Brug ikke metalsvampe. Den resterende del af strygejernets kan tørres af med en let fugtig klud.

Strygejernets må ikke nedsænkes i nogen former for væske!

OPBEVARING

- Lad apparatet køle helt af.
- Tryk udløser knappen ned samtidig med at håndtaget presses ned.

MILJØ TIPS

Et el/elektronik produkt bør, når det ikke længere er funktionsdygtigt, bortskaffes med mindst mulig miljøbelastning, men i de fleste tilfælde kan De komme af med produktet på Deres lokale genbrugsstation.

GARANTIEN GÆLDER IKKE

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.
- For fejl som måtte opstå grundet fejl på ledningsnettet.
- Hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet.

Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designside forbeholder vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

IMPORTØR

Adexi group

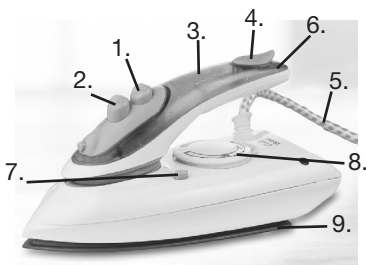
INTRODUKTION

För att du ska få mesta möjliga nytta av ditt ångrestrykjärn, läs noga igenom denna bruksanvisning innan du använder apparaten för första gången.

Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen om du behöver friska upp minnet om strykjärnets funktioner längre fram.

ÖVERSIKT ÖVER FUNKTIONER

1. Ångknapp
2. Sprejknapp
3. Handtag
4. Vattenpåfyllningshål
5. Sladd
6. Vattenbehållare
7. Utlösningsknapp för handtag
8. Temperaturjusteringsknapp
9. Stryksula



VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Läs igenom hela bruksanvisningen.
- Dra aldrig i sladden, utan fatta ett stadigt tag om kontakten och dra försiktigt ut den ur eluttaget.
- Se till att sladden inte kommer i kontakt med heta föremål. Låt strykjärnet svalna helt innan du ställer undan det.
- Dra alltid ut strykjärnets sladd innan du fyller på vatten.
- Om sladden blir skadad måste den bytas ut av en verkstad som rekommenderats av tillverkaren, eftersom specialverktyg krävs.
- Om apparaten utsätts för obehöriga reparationer upphävs garantin.
- Apparaten ska alltid placeras utom räckhåll för barn.
- Om du kommer i kontakt med het metall, hett vatten eller ånga kan du få brännskador.
- Detta strykjärn lämpar sig endast för privat bruk – inte för kommersiellt bruk.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLET

Följ instruktionerna nedan för att få ut mesta möjliga nytta av ditt nya strykjärn.

- Kontrollera att alla dekalerna och etiketter har avlägsnats från strykjärnet. Vissa delar av strykjärnet smordes under tillverkningen och ryker därför en aning när strykjärnet används för första gången.
- Detta är helt ofarligt och upphör när strykjärnet har använts några gånger.
- Försök alltid skydda stryksulan och kör den ALDRIG över metall eller liknande ytor eftersom det skadar den.

ANVÄNDNING

- Strykjärnets handtag måste fällas ut innan du kan börja stryka. Dra försiktigt i handtaget tills det befinner sig i det översta läget. Ett klick anger att handtaget sitter fast ordentligt.
- Du fäller in handtaget genom att trycka på utlösningssknyttens knapp samtidigt som du trycker handtaget neråt.

STRYKNING MED ÅNGA

- Öppna vattenbehållarlocket bakom handtaget för att fylla på vatten i strykjärnet.
- Fyll behållaren med kallt vatten tills vattennivån når öppningen.
- Sätt tillbaka locket.
- Anslut strömsladden och sätt på strykjärnet.
- Justera temperaturvredet enligt det material som du ska stryka:
 - Temperatur för nylon, acetat och andra syntettyger •
 - Temperatur för ylle och bomull ••
 - Temperatur för linne •••
- Tryck in och släpp upp ångknappen för att använda ångströmsfunktionen. Upprepa proceduren efter behov. Om du måste fylla på med mer vatten under strykningen, får du inte glömma bort att dra ut strömsladden först.

SPREJFUNKTION

Tryck på sprejknappen för att fukta tyget innan du börjar stryka.

STRYKNING UTAN ÅNGA

Använd samma procedur som för ångstrykning, men håll inget vatten i behållaren. Kontrollera att

temperaturvredet står på "Min" innan du ansluter strömsladden. Låt strykjärnet värmas upp enligt tabellen nedan. Testa strykjärnet på en liten bit av plagget som ska strykas för att säkerställa att du erhållit rätt temperatur.

EFTER ANVÄNDNING

- Vrid temperaturvredet till "Min".
- Dra ut sladden till strykjärnet och håll ut resterande vatten.

RENGÖRING

Om strykjärnet blir smutsigt eller om något bränns vid på det, skura strykjärnet med en plastsvamp och torka sedan av det med en bomullstrasa. Använd inte en stålsvamp. Du kan torka av resten av strykjärnet med en lätt fuktad trasa.

Doppa inte apparaten i någon form av vätska!

FÖRVARING

- Låt strykjärnet svalna helt.
- Tryck på utlösningssknappen samtidigt som du trycker handtaget neråt.

MILJÖTIPS

När elektriska eller elektroniska produkter inte längre fungerar, ska de kasseras på ett sätt så att de orsakar minsta möjliga belastning på miljön. Oftast kan du lämna in sådana produkter till din lokala återvinningsstation.

GARANTIN GÄLLER INTE OM

- Instruktionerna ovan inte har följts.
- Apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon form av skada.
- Fel kan ha uppstått till följd av fel på nätspänningen.
- Apparaten har genomgått obehöriga reparationer.

På grund av det fortlöpande utvecklingsarbetet både vad gäller funktion och design av våra produkter, förbehåller vi oss rätten att ändra produkten utan föregående meddelande.

IMPORTÖR:

Adexi group

Vi ansvarar inte för eventuella tryckfel.

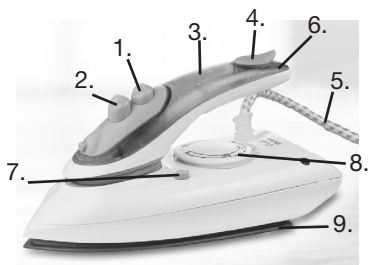
JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran saadaksesi parhaan tuloksen matkasilitysraudallasi.

Ohjeet kannattaa säilyttää myöhempää tarvetta varten.

TOIMINNOT

1. Höyrypainike
2. Suihkutuspainike
3. Kahva
4. Vedentäyttöaukko
5. Johto
6. Vesisäiliö
7. Kahvan vapautuspainike
8. Lämpötilanvalitsin
9. Pohjapainoite



TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

- Lue käyttöohjeet läpi.
- Älä koskaan vedä johdosta, vaan ota tiukasti kiinni pistokkeesta ja vedä se varovasti pistorasiasta.
- Älä laita johtoa kuumille pinnoille. Anna silitysraudan jäähtyä täysin, ennen kuin laitat sen säilytykseen.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina, kun täytät vesisäiliön.
- Jos johto vaurioituu, vie silitysrauta valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jossa on korjaamiseen tarvittavat erikoistyökalut.
- Jos korjauksen suorittaa joku muu kuin huoltoliikkeen edustaja, takuu ei ole enää voimassa.
- Laitte on pidettävä lasten ulottumattomissa.
- Kuumen metallin, kuumen veden tai höyryn koskettaminen voi aiheuttaa palovamman.
- Tämä silitysrauta soveltuu vain kotitalouskäyttöön – sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

ENNEN KÄYTTÖÄ

Jotta saat parhaan tuloksen uudella silitysraudallasi, noudata seuraavia ohjeita:

- Varmista, että kaikki tarrat ja etiketit on poistettu silitysraudasta. Tietyt silitysraudan osat on öljytty raudan valmistuksen aikana, ja siksi ne savuavat hieman ensimmäisellä käyttökerralla.
- Tämä on täysin vaaratonta ja loppuu muutaman käyttökerran jälkeen.
- Pyri suojaamaan silitysraudan pohjapinnoite. Älä koskaan käytä silitysrautaa metallipinnoilla tai vastaavilla, sillä ne vahingoittavat raudan pohjaa.

KÄYTTÖ

- Silitysraudan kahva on nostettava ylös ennen silityksen aloittamista. Nosta kahvaa varovasti, kunnes se on yläasennossa. Kun kuulet naksahduksen, kahva lukittuu paikalleen.
- Kahva lasketaan alas painamalla samanaikaisesti vapautuspainiketta ja työntämällä kahvaa alaspäin.

HÖYRYSILITYS

- Avaa kahvan takana oleva vesisäiliön kansi vedentäyttöä varten.
- Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä täyttöaukon yläreunaan asti.
- Aseta kansi paikalleen.
- Työnnä pistoke pistorasiaan ja kytke silitysraudan virta päälle.
- Käännä lämpötilanvalitsin silitettävälle materiaalille sopivan lämpötilan kohdalle.
 - Nailonin, asetaatin ja muiden tekokuitujen silityslämpötila •
 - Villan ja puuvillan silityslämpötila ••
 - Pellavan silityslämpötila •••
- Paina höyrypainiketta ja vapauta se käyttäaksesi höyrysuihketoimintoa. Toista tarvittaessa. Jos vesisäiliö on täytettävä silityksen aikana, muista irrottaa silitysraudan pistoke pistorasiasta.

SUIHKUTUSTOIMINTO

Paina suihkutuspainiketta ja kostuta kangas ennen silittämisen aloittamista.

KUIVASILITYS

Toimi samoin kuin höyrysilityksen aikana, mutta älä kaada vettä vesisäiliöön. Varmista, että lämpötilanvalitsin on Min-asennossa, ennen kuin

työnnät pistokkeen pistorasiaan. Kokeile silitysrautaa silitettävän kankaan reunaan tarkistaaksesi, että lämpötila on sopiva.

KÄYTÖN JÄLKEEN

- Käännä lämpötilanvalitsin Min-asentoon.
- Vedä pistoke irti pistorasiasta ja kaada jäljelle jäänyt vesi pois.

PUHDISTUS

Jos silitysraudan pohjalevy likaantuu tai siihen on palanut jotain kiinni, hankaa sitä puhdistussienellä ja pyyhi sitten puuvillakankaalla. Älä käytä metallista puhdistusvälinettä. Muut silitysraudan osat voi pyyhkiä kostealla rievulla.

Älä upota laitetta nesteeseen!

SÄILYTYS

- Anna silitysraudan jäähtyä kunnolla.
- Paina vapautuspainiketta ja työnnä samanaikaisesti kahvaa alaspäin.

YMPÄRISTÖVINKKI

Kun sähkölaitetta ei enää käytetä, se on hävitettävä siten, että ympäristölle aiheutuu mahdollisimman vähän haittaa. Sähkölaitteet voidaan usein toimittaa paikalliseen kierrätyspisteeseen.

TAKUU EI OLE VOIMASSA

- jos edellä mainittuja ohjeita ei noudateta
- jos laitetta on käsitelty väärin, rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- jos syntyneet viat johtuvat häiriöistä sähköverkossa
- jos laitetta on korjattu luvottomasti.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme itsellämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

MAAHANTUOJA:

Adexi group

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

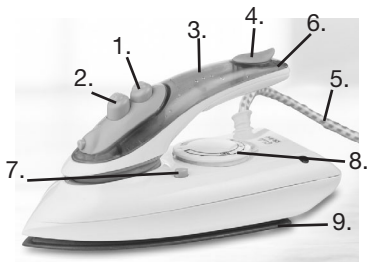
INTRODUCTION

To get the best out of your travel steam shot iron, please read these instructions carefully before using it for the first time.

We also recommend that you save them in case you need them at a later point to remind yourself of the iron's functions.

OVERVIEW OF FUNCTIONS

1. Steam button
2. Spray button
3. Handle
4. Water fill hole
5. Cord
6. Water reservoir
7. Release button for handle
8. Temperature adjustment button
9. Soleplate



IMPORTANT SAFETY MEASURES

- Read the user instructions all the way through.
- Never pull on the cord; grasp the plug firmly and pull it carefully out of the socket.
- Keep the cord away from hot surfaces. Allow the iron to cool down completely before putting it away.
- Always unplug the iron when filling it with water.
- Should the cord become damaged, it must be replaced at a workshop specified by the manufacturer, as special tools are required.
- If the appliance is subjected to unauthorised repairs the guarantee will become void.
- The appliance should be kept out of the reach of children.
- Touching hot metal, hot water or steam can result in burns.
- This iron is suitable for household use only – not for commercial use.

PRIOR TO FIRST USE

To get the best from your new iron, follow the instructions below:

- Ensure that all stickers and labels have been removed from the iron. Some parts of the iron were oiled during manufacture and these will therefore smoke slightly when the iron is first used.
- This is entirely safe and will stop after the iron has been used a few times.
- Always try to protect the soleplate and NEVER run it over metal or similar surfaces, as this will damage it.

USE

- The handle of the iron must be folded out before commencing ironing. Pull the handle carefully until it is in the top position. A click will indicate that the handle is securely locked.
- The handle can be folded down by pressing the release button while pushing the handle down.

STEAM IRONING

- Open the reservoir lid behind the handle to fill the iron with water.
- Fill the reservoir with cold water until the water level reaches the opening.
- Replace the lid.
- Plug the iron in and switch it on.
- Adjust the temperature dial to indicate the material to be ironed:
 - Temperature for nylon, acetate and other synthetic fabrics •
 - Temperature for wool and cotton ••
 - Temperature for linen •••
- Press and release the steam shot button to use the steam shot function. Repeat the procedure as required. If you need to fill up with water during ironing, remember to unplug the iron first.

SPRAY FUNCTION

Press the spray button to dampen the fabric before you start ironing.

DRY IRONING

Use the same procedure as for steam ironing, but do not put any water in the reservoir. Check that the temperature dial is at "Min" before plugging in. Allow the iron to heat up according to the table given below. Test the iron on a small piece of the item to be ironed to make sure you have the right temperature.

AFTER USE

- Turn the temperature dial to “Min”.
- Unplug the iron and pour any remaining water away.

CLEANING

If the iron gets dirty or anything gets burnt onto it, scrub it with a plastic scourer and then wipe with a cotton cloth. Do not use a metal scourer. The rest of the iron can be wiped with a slightly dampened cloth.

Do not immerse in any form of liquid!

STORAGE

- Allow the iron to cool down completely.
- Press the release button while pushing the handle down.

ENVIRONMENTAL ADVICE

Once any electrical or electronic product is no longer functional, it should be disposed of in such a way as to cause minimum environmental impact. In most cases you can take such products to your local recycling station.

THE GUARANTEE DOES NOT APPLY

- If the instructions given above are not observed.
- If the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage.
- For faults that may have arisen as a result of faults in your electricity supply.
- If the appliance has been subject to unauthorised repairs.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

IMPORTER

Adexi group

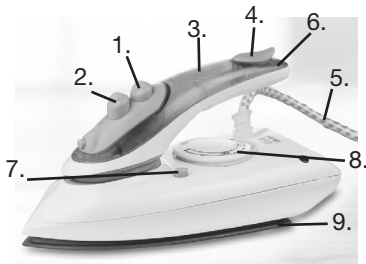
We take reservations for printing errors.

EINFÜHRUNG

Damit Sie möglichst viel Freude an Ihrem Reisebügelleisen mit Dampfschuss haben werden, machen Sie sich bitte mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Wir empfehlen Ihnen außerdem, die Gebrauchsanweisung aufzuheben. So können Sie die Funktionen des Geräts jederzeit nachlesen.

BESCHREIBUNG

1. Dampftaste
2. Sprühtaste
3. Griff
4. Wassereinfüllöffnung
5. Kabel
6. Wassertank
7. Auslösetaste für Griff
8. Temperaturregler
9. Bügelsohle



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung durch.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, sondern fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn vorsichtig ab.
- Das Kabel ist von heißen Oberflächen fern zu halten. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie den Stecker stets aus der Steckdose, bevor Sie das Bügelleisen mit Wasser befüllen.
- Bei Beschädigung des Anschlusskabels dieses Gerätes darf das Kabel nur durch eine vom Hersteller benannte Werkstatt ausgetauscht werden, da Spezialwerkzeug erforderlich ist.
- Im Falle von Eingriffen in das Gerät von Stellen, die nicht von uns autorisiert sind, wird die Garantie hinfällig.

- Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, während es in Betrieb ist, sind zu beaufsichtigen. Das Gerät für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Bei der Berührung von heißem Metall, heißem Wasser oder Dampf besteht Verbrennungsgefahr.
- Das Gerät ist nur für den privaten, nicht zum kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

VOR DEM ERSTGEBRAUCH

Um die volle Wirkung Ihres neuen Bügeleisens zu erzielen, befolgen Sie bitte nachstehende Anweisungen:

- Sicherstellen, dass alle Aufkleber und Etiketts vom Bügeleisen entfernt worden sind. Teile des Bügeleisens werden bei der Herstellung eingeeölt und geben deshalb anfangs etwas Rauch ab. Dies ist völlig ungefährlich und hört nach wenigen Einsätzen auf.
- Stets darauf achten, die Bügelsohle zu schützen. Die Sohle NIEMALS gegen Metall oder ähnliches reiben, sie würde dadurch zerstört.

ANWENDUNG

- Der Griff des Bügeleisens muss vor Bügelbeginn nach oben geklappt sein. Vorsichtig am Griff ziehen, bis er oben steht. Ein Klicklaut zeigt an, dass der Griff gesichert ist.
- Zum Herunterklappen des Griffs den Auslöseknopf eindrücken und gleichzeitig den Griff in Position schieben.

DAMPFBÜGELN

- Zum Wassereinfüllen den Deckel des Wassertanks hinten am Griff öffnen.
- Tank bis zur Höhe der Öffnung mit kaltem Wasser befüllen.
- Deckel wieder aufsetzen.
- Stecker in die Steckdose stecken und diese gegebenenfalls einschalten.
- Temperaturregler auf das zu bügelnde Material einstellen:
 - Temperatureinstellung für Nylon, Acetat und andere Kunststoffe •
 - Temperatureinstellung für Wolle und Baumwolle ••
 - Temperatureinstellung für Leinen •••
- Zum Einsetzen der Dampfschussfunktion Dampfschusstaste drücken und loslassen. Diesen Vorgang gegebenenfalls wiederholen. Zum Wassereinfüllen während des Bügelns Stecker abziehen.

SPRÜHFUNKTION

Durch Drücken der Sprühtaste kann man den Stoff vor dem Bügeln anfeuchten.

TROCKENBÜGELN

Wie beim Dampfbügeln vorgehen, ohne jedoch den Wassertank zu befüllen. Sicherstellen, dass der Temperaturregler vor dem Einstecken des Steckers auf „Min“ steht. Gerät sich gemäß nachstehender Tabelle aufwärmen lassen. Gerät an einem kleinen Teil des zu bügelnden Stoffes testen um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur eingestellt wurde.

NACH DEM GEBRAUCH

- Temperaturregler in Position „Min“ stellen.
- Stecker abziehen. Verbliebenes Wasser abgießen.

REINIGUNG

Sofern die Bügelsohle verschmutzt ist oder sich etwas daran festgebrannt hat, die Sohle mit einem Kunststoffschwamm abreiben und mit einem Baumwolltuch nachwischen. Keine Metallschwämme benutzen.

Die übrigen Teile des Bügeleisens können mit einem leicht feuchten Tuch abgewischt werden.

Das Bügeleisen darf auf keinen Fall in Flüssigkeiten getaucht werden!

AUFBEWAHRUNG

- Gerät vollständig abkühlen lassen.
- Auslöseknopf eindrücken und gleichzeitig den Griff in die eingeklappte Position schieben.

UMWELTTIPPS

Ein Elektro-/Elektronikgerät ist nach Ablauf seiner Funktionsfähigkeit unter möglichst geringer Umweltbelastung zu entsorgen. Dabei sind die örtlichen Vorschriften Ihrer Wohngemeinde zu befolgen. In den meisten Fällen können Sie das Gerät bei Ihrer örtlichen Recyclingstation abgeben.

DIE GARANTIE GILT NICHT

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden;
- falls das Gerät unsachgemäß behandelt, ihm Gewalt oder anderweitig Schaden zugefügt worden ist;
- bei Fehlern, die aufgrund von Fehlern im Stromnetz entstanden sind;
- bei Eingriffen in das Gerät von Stellen, die nicht von uns autorisiert sind.

Aufgrund der ständigen Entwicklung von Funktion und Design unserer Produkte behalten wir uns das Recht zur Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

IMPORTEUR

Adexi group

Irrtümer und Fehler vorbehalten

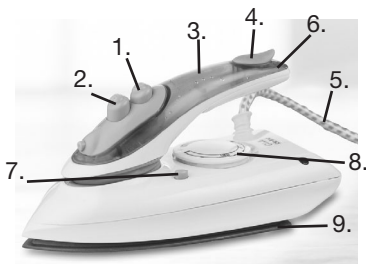
WPROWADZENIE

Aby móc skorzystać ze wszystkich możliwości oferowanych przez żelazko z funkcją wyrzutu pary, należy najpierw dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

Zaleca się zachowanie instrukcji na przyszłość w razie potrzeby przypomnienia sobie funkcji żelazka.

OPIS URZĄDZENIA

1. Przycisk wyrzutu pary
2. Przycisk spryskiwacza
3. Rączka
4. Otwór wlewowy
5. Przewód
6. Zbiornik na wodę
7. Przycisk zwalnający rączkę
8. Przycisk regulacji temperatury
9. Stopa grzejna



ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Prosimy uważnie zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Nie ciągnąć za przewód sieciowy; przy odłączaniu należy mocno uchwycić wtyczkę i ostrożnie wyjąć ją z gniazdka.
- Przewód sieciowy należy trzymać z dala od gorących powierzchni. Przed odstawieniem żelazka należy poczekać aż stopa grzejna całkowicie ostygnie.
- Przed napełnieniem żelazka wodą należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego żelazko należy oddać do punktu serwisowego wskazanego przez producenta, gdyż wymiana przewodu wymaga użycia specjalnych narzędzi.
- Naprawa urządzenia przez nieupoważnione osoby powoduje unieważnienie gwarancji.
- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

- Dotknięcie gorącego metalu, gorącej wody lub pary może być przyczyną oparzeń.
- Żelazko przeznaczone jest tylko do użytku domowego, a nie komercyjnego.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Aby zapewnić optymalną pracę żelazka, należy przestrzegać poniższych instrukcji.

- Zdjąć wszystkie folie ochronne i naklejki z żelazka. Ponieważ niektóre części żelazka zostały naoliwione przez producenta, przy pierwszym użyciu może wystąpić niewielkie dymienie.
- Zjawisko to jest zupełnie bezpieczne i ustąpi po kilkakrotnym użyciu żelazka.
- Należy chronić stopę grzejną i NIGDY nie używać jej na metalu lub podobnych powierzchniach, gdyż spowoduje to jej uszkodzenie.

KORZYSTANIE Z ŻELAZKA

- Przed rozpoczęciem prasowania należy wyjąć rączkę żelazka. W tym celu należy ją ostrożnie pociągnąć, tak by znalazła się w położeniu górnym. Zablokowanie rączki zostanie potwierdzone charakterystycznym dźwiękiem.
- Aby schować rączkę, należy nacisnąć przycisk zwalniający i jednocześnie nacisnąć rączkę w dół.

PRASOWANIE Z PARĄ

- Zdjąć korek zbiornika za rączką, aby napelnić żelazko wodą.
- Napelnić zbiornik zimną wodą, tak by jej poziom sięgał otworu wlewowego.
- Założyć korek.
- Włożyć wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka i włączyć żelazko.
- Ustawić pokrętko temperatury, tak by wskazywało na prasowany materiał.
 - Temperatura do prasowania nylonu, włókien octanowych i innych włókien syntetycznych!
 - Temperatura do prasowania wełny i bawełny!
 - Temperatura do prasowania płótna!
- Nacisnąć, a następnie zwolnić przycisk wyrzutu pary, aby skorzystać z funkcji wyrzutu pary. Procedurę tę można powtórzyć dowolną ilość razy. W razie konieczności uzupełnienia wody podczas prasowania należy pamiętać o odłączeniu wtyczki z gniazdka przed napełnieniem wody.

SPRYSKIWACZ

Nacisnąć przycisk spryskiwacza, aby zwilżyć materiał przed rozpoczęciem prasowania.

PRASOWANIE NA SUCHO

Postępować zgodnie z opisem prasowania z parą, ale nie wlewać wody do zbiornika. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sprawdzić, czy pokrętło temperatury jest ustawione w położeniu "Min". Nagrzać żelazko zgodnie z tabelą przedstawioną poniżej. Sprawdzić działanie żelazka na małym fragmencie materiału przeznaczonego do prasowania, aby upewnić się, że temperatura jest odpowiednia.

PO UŻYCIU

- Ustawić pokrętło temperatury w położeniu "Min".
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka i wylać pozostałą wodę.

CZYSZCZENIE

Zabrudzenia i przypalenia należy zeskrobać za pomocą plastikowej szczoteczki, a następnie zetrzeć bawełnianą szmatką. Nie używać metalowych szczotek. Pozostałe elementy żelazka można przetrzeć lekko nawilżoną szmatką.

Nie zanurzać urządzenia w żadnym płynie!

PRZECHOWYWANIE

- Przed odstawieniem żelazka należy poczekać aż stopa grzejna całkowicie ostygnie.
- Nacisnąć przycisk zwalniający i jednocześnie nacisnąć rączkę w dół.

OCHRONA RODOWISKA

Wszelkie nie funkcjonujące już urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być usunięte w taki sposób, aby zminimalizować ich zagrożenie dla środowiska naturalnego. W większości przypadków produkty tego typu można oddać do lokalnych zakładów utylizacyjnych.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE NASTĘPUJĄCYCH PRZYPADKÓW:

- Nieprzestrzeganie powyżej podanych instrukcji.
- Użytkowanie urządzenia niezgodne z jego przeznaczeniem, nieostrożne użytkowanie oraz spowodowanie różnej postaci uszkodzeń.
- Uszkodzenia powstałe na skutek wadliwego działania sieci zasilającej.
- Przeprowadzanie napraw urządzenia przez nieupoważnione osoby.

Z powodu ciągłego udoskonalania naszych produktów w zakresie ich działania i wzornictwa, zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produktach bez uprzedzenia.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

IMPORTER

Adexi group